

Germany-Schongau: Sterilisation, disinfection and hygiene devices

OJ S 232/2015 01/12/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Krankenhaus GmbH Landkreis Weilheim-Schongau

Postal address: Marie-Eberth-Straße 6

Town: Schongau

Postal code: 86956

Country: Germany

Contact person: Krankenhaus GmbH Landkreis Weilheim-Schongau

For the attention of: Herrn Ragaller

E-mail: vergabe_khgmbh@kh-gmbh-ws.de

Fax: +49 8861215140

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kh-gmbh-ws.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Juristische Person des privaten Rechts

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Sterilisierungs-, Desinfektions- und Reinigungsausrüstung zur Ausstattung einer Zentralsterilisation am Krankenhaus Schongau.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code DE21N Weilheim-Schongau

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Reinigungs- und Desinfektionsgeräte, Sterilisatoren, Möbelausstattung und Sterilgutdokumentation zur Ausstattung der zentralen Sterilgutversorgungsabteilung am Krankenhaus Schongau.

II.1.6. CPV code(s)

33191000 Sterilisation, disinfection and hygiene devices, 33191100 Steriliser, 33192300 Medical furniture except beds and tables, 33197000 Medical computer equipment, 48100000 Industry specific software package

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes
Description of options: Im Rahmen der Lose 1 und 2 ist jeweils ein Instandhaltungsvertrag mit einer Laufzeit von 60 Monaten anzubieten, dessen Leistungsumfang sowohl Wartung und Inspektion als auch sämtliche notwendigen Instandsetzungsleistungen inklusive Verbrauchsmaterialien, Verschleißteile, Ersatzteile und Nebenkosten umfasst (Verlängerung der Garantiezeit auf 60 Monate).
Im Rahmen des Loses 1 haben folgende, im Leistungsverzeichnis aufgeführte Positionen optionalen Charakter:
— Andocksystem;
— Beschickungswagen mit Düsensystem;
— Beschickungswagen Augeninstrumente;
— Augeninstrumententray;
— Transportwagen höhenverstellbar.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Reinigungs- und Desinfektionsgeräte

1) Short description

Vgl. Kapitel 01 des Leistungsverzeichnisses.

2) CPV code(s)

33191000 Sterilisation, disinfection and hygiene devices

3) Quantity or scope

Vgl. Kapitel 01 des Leistungsverzeichnisses.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Sterilisatoren

1) Short description

Vgl. Kapitel 02 des Leistungsverzeichnisses.

2) CPV code(s)

33191000 Sterilisation, disinfection and hygiene devices, 33191100 Steriliser

3) Quantity or scope

Vgl. Kapitel 02 des Leistungsverzeichnisses.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Möbelausstattung

1) Short description

Vgl. Kapitel 03 des Leistungsverzeichnisses.

2) CPV code(s)

33191000 Sterilisation, disinfection and hygiene devices, 33192300 Medical furniture except beds and tables

3) Quantity or scope

Vgl. Kapitel 03 des Leistungsverzeichnisses.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Sterilgutdokumentation

1) Short description

Vgl. Kapitel 04 des Leistungsverzeichnisses.

2) CPV code(s)

33191000 Sterilisation, disinfection and hygiene devices, 33197000 Medical computer equipment

3) Quantity or scope

Vgl. Kapitel 04 des Leistungsverzeichnisses.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Gemäß Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Eigenerklärung des Bieters über Insolvenzverfahren, Zuverlässigkeit und Zahlung von Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (um Verwendung des Formblatts L 124 wird gebeten; vgl. Abschnitt VI 3)).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (um Verwendung des Formblatts L 124 wird gebeten; vgl. Abschnitt VI 3)).

Minimum level(s) of standards possibly required: Der über die letzten 3 Jahre gemittelte Jahresumsatz des Unternehmens muss, abhängig von dem Los bzw. den Losen, auf die sich das Angebot erstreckt, mindestens die nachfolgend aufgeführte Höhe haben. Umfasst ein Angebot mehrere Lose, sind die für diese Lose geltenden Mindestumsatzbeträge zu addieren.

Los 1: 1 000 000 EUR;

Los 2: 600 000 EUR;

Los 3: 300 000 EUR;

Los 4: 140 000 EUR.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Für jedes Los, auf das sich ein Angebot erstreckt, sind in den letzten 3 Geschäftsjahren erbrachte Leistungen anzugeben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (um Verwendung des Formblatts L 124 wird gebeten; vgl. Abschnitt VI 3)).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 185-335508](#) of 24.9.2015

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.1.2016 - 23:59

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.1.2016 - 23:59

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Die Formblätter, um deren Verwendung bei der Abgabe eines Angebots gebeten wird, sowie das Leistungsverzeichnis sind online unter folgenden Adressen verfügbar: www.kh-gmbh-ws.de oder www.klinikum-weilheim.de

Es wird darum gebeten, alle Fragen zum Verfahren ausschließlich schriftlich (per Post, Fax oder E-Mail) an die in I.1) genannte Kontaktstelle zu richten.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internet address: <http://regierung.oberbayern.bayern.de/behoerde/mittelinstanz/vergabekammer>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.11.2015